

# El Comercio de Bolivia

## DIARIO DE LA MAÑANA

Edición de 8 páginas

Precio 10 cts.

AÑO XV {

### Italia

Hoy es el 41º aniversario del cumpleaños de S. M. Victor Manuel III, Rey de Italia.

La gran nación del arte, retribe del actoral Soberano, di-rección sabia, su floreciente actualidad, llama justamente la atención universal.

Víctor Manuel III Rey de Italia; gobernó actualmente a 36 millones de habitantes; nació el 11 de noviembre de 1869 en Nápoles, hijo del Rey Humberto que nació el 14 de Marzo de 1844 en Turín y murió el 29 de Julio de 1900.

El rey Víctor Manuel, es Dr. en derecho civil de la Universidad de Oxford; miembro honorario de la Universidad de Filadelfia; Jefe del Regimiento húsares prusiano N° 13 «Rey Humberto de Italia» y del Regimiento de infantería del Rey N° 145; Comandante del regimiento de infantería bávara N° 19; «Rey Víctor Manuel III de Italia» y del 28º regimiento de infantería austriaca; jefe del regimiento de dragones rusos N° 14; coronel honorario del 6º regimiento de infantería es-pañola «Saboya»; jefe y soberano de la orden suprema de «La Anunciada», y gran cruz honoraria de la orden soberana de «Malta»; jefe de la orden de San Andrés; de la orden especial del «Tresor de oro», de la Jarreteira, de la orden de la «Aguila Ne-

gras», de la orden de «San Humberto», de la orden de los «Señorines», de la orden de «El Elefante», de la orden del «Craneo», etc.

Se casó en Roma el 24 de octubre de 1896 con Elena, princesa Pietrovich Niegroch de Montenegro nacida el 8 de Enero de 1873.

Le sucederá en el trono el Príncipe Humberto-Nicolás-Tomás-Juan-María-príncipe de Piemonte; nació en el castillo de Racconigi el 15 de setiembre de 1904 y es jefe de la orden de «La Anunciada».

Italia está regida por monarquía constitucional, hereditaria en linea paterna de la casa de Saboya.

El poder legislativo, reside en dos cámaras, una de senadores compuesta de 390 miembros vitalicios nombrados por el Rey y otra de diputados elegidos directamente por el pueblo, por un quinquenio.

Su número es de 508 representantes, con la dieta anual de 3,000 Liras.

Es ciudadano todo italiano que tiene 21 años, que sabe leer y escribir y pague la contribución directa de 20 liras.

Para ser elegido, es necesario tener 30 años.

El servicio militar es obligatorio desde los 19 años.

El efectivo que organizó Italia para la guerra de 1912 ha sido subir su estadística a 3,433,150 de hombres.

cerca de las obras portuarias del Callao, ha declarado que dicho puerto ha sido colocado en una situación privilegiada y predominante en el Pacífico, gracias a las construcciones de seguridad que se han efectuado en el desembocadero.

### El Presidente Billinghamhurst

Lima, 10.—Hoy visitó el barrio obrero el Excmo. señor Guillermo Billinghamhurst con el objeto de interiorizarse de las necesidades de las clases proletarias.

Después de esta visita hizo una excursión a la isla de San Lorenzo acompañado del ingeniero Krause.

Allí estudió los planos y la factibilidad de poder unir dicha isla al continente.

Quedó plenamente satisfecho de todas las informaciones que se le suministraron.

### BULGARIA

#### Lo que dice la prensa

Sofia 8.—La prensa toda de la localidad combate la idea de convocarse a una nueva reunión de embajadores con el objeto de discutir las últimas divergencias surgidas a raíz de la nota austro-italiana.

Los países iniciadores de esta idea parecen ser Grecia, Albania, Austria-Hungría e Italia.

### ESPAÑA

#### Alfonso XIII en viaje

Madrid, 8.—A última hora confirmaron los diarios la noticia del próximo viaje del Rey Alfonso a la capital Austro-Húngara.

Dícese emprenderá viaje el día 14 del mes en curso.

Va con el único objeto de visitar al emperador Francisco José y asistir a la cacería a que fué invitado por el príncipe heredero.

### Nuevo gabinete

Madrid, 10.—Quedó constituido el gabinete español de una manera definitiva, en la forma siguiente:

Presidente, Dato.

Ministro de la Gobernación, Sanchez Guerra.

Ministro de Estado, Marqués de Lema.

De Guerra, General Echagüe.

De Marina, Miranda.

De Hacienda, Burgalat.

De Fomento, Javier Ugarte.

De Instrucción, Bergamín.

De Justicia, Marqués de Villo.

### Las elecciones

Madrid, 10.—Las elecciones municipales que se verificarán hoy en las diferentes provincias de la península, se llevaron a cabo en un medio apacible y tranquilo.

Ignórase hasta este momento el resultado oficial de dichas elecciones.

Rumoroso que los afiliados al partido monárquico han salido vencedores.

### TURQUIA

#### El aviador Dancourt

Constantinopla, 10.—El aviador francés Dancourt que ha tomado parte en el raid París-Cairo, se ha visto obligado a aterrizar en la costa del Mar Negro.

Ráfagas violentas de aire le obligaron a tomar esta determinación, que prolongará el tiempo que predijo debía emplear.

Esperará mejore el tiempo para proseguir su vuelo hasta San Estéfano donde se le espera y se le hará una soberbia recepción.

### GRECIA

#### Comisión delimitadora

Atenas, 10.—Comunicaciones llegadas de Janina, informa-

man que arribó a esa ciudad la comisión delimitadora de fronteras entre este reino y el de Albania.

Presidió dicha comisión el señor Leeskovig.

La muchedumbre que asistió a la recepción de los delegados, los aclamaron frenéticamente.

### Las negativas de Turquía

Lima, 10.—Hoy visitó el barrio obrero el Excmo. señor Guillermo Billinghamhurst con el objeto de interiorizarse de las necesidades de las clases proletarias.

Después de esta visita hizo una excursión a la isla de San Lorenzo acompañado del ingeniero Krause.

Alfí estudió los planos y la factibilidad de poder unir dicha isla al continente.

Quedó plenamente satisfecho de todas las informaciones que se le suministraron.

### BULGARIA

#### Lo que dice la prensa

Sofia 8.—La prensa toda de la localidad combate la idea de convocarse a una nueva reunión de embajadores con el objeto de discutir las últimas divergencias surgidas a raíz de la nota austro-italiana.

Los países iniciadores de esta idea parecen ser Grecia, Albania, Austria-Hungría e Italia.

### ESTADOS UNIDOS

#### Lo que quiere Estados Unidos

Washington, 10.—Continúa la atención pública en especial respecto al afaire internacional yanqui-mexicano.

Espérase con anciedad el epílogo de esta bulluda cuestión, siguiéndose momento a momento el desenvolvimiento de las gestiones iniciadas al respecto.

Asegúrase que el Gobierno procurará sordíamente la caída del General Huerta apoyando la beligerancia de los revolucionarios mexicanos.

Misión secreta

Washington, 10.—Mr. Bryan ha desmentido en nombre de su gobierno, la noticia falsa que se proponía ayer en toda la capital y que fué materia de comentarios en todos los medios oficiales y políticos.

Se dice que Mr. Wilson habrá enviado a la capital mejicana varios delegados con el objeto de entrevistar al General Cárdenas con asuntos reservados del gobierno que representan.

Washington, —Por telegramas recibidos a última hora de la ciudad mexicana de Vera Cruz, se tiene conocimiento de que el día de ayer partió con dirección a ésta el embajador y enviado especial del Gobierno, Mr. Lind.

No se dá crédito a esta noticia, en mérito de que Mr. Woodrow Wilson no ha impartido instrucciones de ninguna clase al respecto.

MÉJICO Revolucionarios derrotados

Méjico, 10.—El gobierno ha recibido partes telegráficas de la ciudad de Chihuahua anunciando haber arribado ayer a dicha localidad las tropas gubernistas, enviadas con el objeto de debelar el movimiento insurreccional encabezado por Pancho Villa.

Inmediatamente que llegaron las tropas entraron en acción y en un momento tan oportuno en que Villa había apoderado de los estanques de aguas potables con el ob-

jeto de rendir la ciudad pri-

tivo memorandum de respuesta.

### ITALIA

#### Nuevo submarino

Roma, 10.—Ayer concurrió un numeroso público a los astilleros de una casa armadora del país.

Se trataba de la botadura del sub marino brasileño «Af. N° 3.» mandado construir por el gobierno italiano.

Asistieron varias autoridades civiles y militares, y los miembros de la comisión brasileña encargada de recibir esa nueva unidad naval.

La botadura del elegante sub-marino se hizo en las mejores condiciones y con felicidad.

La prueba de su funcionamiento resultó excelente, quedando los encargados de su recepción sumamente satisfechos.

cientes para el consumo. A la Comisión de Hacienda.

#### ORDEN DEL DÍA

Con la presencia del señor Ministro de Hacienda, se pasó a considerar en grande el proyecto del Ejecutivo por el que se fija una escala para el cobro de impuesto sobre la exportación de la goma elástica.

Leído el proyecto y los antecedentes, el Sr. Ministro hizo una exposición informativa sobre la situación de la industria gomera en el Brasil, Perú y Bolivia, manifestando las medidas que los gobiernos habían tomado en protección de ellos con motivo de la baja del precio, a consecuencia de la competencia suscitada por el producto de las plantaciones del Asia.

El H. Vázquez pidió que constatará que la iniciativa de esta clase de proyectos no corresponde al Ejecutivo, sino a la Cámara de Diputados, conforme a los artículos 52 y 59 de la Constitución.

Producida la votación fué aprobado el proyecto.

Se aprobaron en revisión, la ordenanza de patentes e impuestos de la Junta Municipal de Chulumani; y en total, la de Coripata.

Se concedió el indulto a Hector Viscarra Collao por 9 votos contra 3.

#### HOMENAJE A POTOSÍ

El H. Zamora manifestando que el país el día de hoy celebra una de sus más gloriosas efemérides 10 de noviembre de 1810, en que el pueblo de Potosí secundó la revolución emancipadora del Alto Perú, hizo moción para que en homenaje a aquél pueblo el Senado lo saludase de pie, suspendiendo su sesión.

Apoyada la moción fué aprobada por unanimidad. El H. Presidente, invitando a los H. H. Senadores a ponerse de pie, pronunció la siguiente alocución:

H. Senadores: Nuestro calendario cívico marca hoy el aniversario de la fecha memorable del 10 de noviembre de 1810, en el que el noble pueblo de Potosí secundó el movimiento de emancipación del Alto Perú, renovando su gloriosa iniciativa de principios del siglo XVII, en el que abrieron el martirologio de la Libertad americana Alonso Ibáñez y sus abnegados compañeros de sacrificio.

El Senado Nacional de Bolivia, fiel intérprete y autorizado representante de los comunes sentimientos, saluda en nombre de la Nación al pueblo de Potosí, reconociendo sus esclarecidos servicios a la independencia de la Patria, su patriotismo constante y haciendo votos por su prosperidad y engrandecimiento.

El H. Zuleta agradeció el homenaje en términos conceptuoso y elocuentes, haciendo votos por la prosperidad nacional.

Se suspendió la sesión á 4 p. m. con la orden del día: asuntos pendientes.

#### CAMARA DE DIPUTADOS

#### MATINAL

Presidencia del H. Atílio Aparicio.

Sesión ordinaria del día 9 de noviembre

Se instaló la sesión a hs. 8 p. m. con el quorum legal.

Fué aprobada la del día 30.

#### CORRESPONDENCIA

De la Secretaría del H. Senado, comunicando la recepción de los proyectos de ley relativos a liberar de derechos aduaneros los muebles que deben internarse para el servicio de las Cortes de Distrito de Oruro y La Paz. Al archivo.

—De la misma, acusando recibo del proyecto relativo a autorizar a la Junta Municipal de Chulumani la hipoteca de algunos de sus bienes para la captación de aguas potables y el servicio de alumbrado eléctrico. Al archivo.

La Paz, martes 11 de noviembre de 1913

{ N.º 3,935

# FABRICA NACIONAL

DE CAMISAS, CUELLOS, PUÑOS, CORBATAS Y ROPA BLANCA EN  
GENERAL

\*\*\* VALLS & FLIX \*\*\*

LA PAZ-BOLIVIA

SUCURSAL: CALLE COMERCIO No. 56. — Teléfono 86.— Casilla 133.

Dirección telegráfica: VALS. - TALLERES: Ballivián 74.

**Especialidad en  
camisas sobre medida**

## Sección labandería

La fábrica admite ropa para  
lavar y planchar.

## SECCION DE TRAJES PARA NIÑOS

Trajes desde Bs. 10 a 15 para edad de  
3 a 12 años.

## Se necesitan

Costureras y planchadoras en  
los talleres.



**NO**

comprar sin antes visitar nuestra sucursal COMERCIO N° 56, pues  
hemos recibido un nuevo surtido de sedas para corbatas y telas de  
camisas, e última novedad.



ESTABLECIMIENTO GRAFICO DE PRIMER ORDEN

**Litografía cromo y Tipografía**

## — | LA NACIONAL | —

DE

**ESPECIALIDAD**

— EN —

**Mapas,**

**Etiquetas,**

**Letras de**

**Cambio.**

## Aramayo Hermanos

LA PAZ (BOLIVIA)

Calle Chirinos 9 - 11 - 15 - 17

Casilla 209.

Teléfono 389.

Dirección telegráfica "ARAMAYOCO"

LA PAZ

A. B. C. Code 4 y 5 Edit.

Samper Code - Lieber's Code

A. 1. Code - Staut & Hundies.



Acciones y Bonos,  
Billetes de Banco,  
Tarjetas de visita,  
Papeles timbrados,  
Etiquetas, carteles,  
Impresiones a color,  
Grabados y  
dibujos artísticos  
a la perfección  
sistema moderno.



# Gran Hotel Sportman ESTABLECIMIENTO MODERNO

En su nuevo y espacioso local calle Socabaya entre Potosí y Mercado a una cuadra de la plaza Murillo.

40 piezas lujosamente amuebladas, baños calientes a toda hora, luz eléctrica y timbres en las piezas.

Menú a la carta con 60 platos en cada comida y por lo tanto el Hotel en que mejor se come en LA PAZ.

Gran salón para banquetes y comedores reservados para fiestas. SALÓN DE BIÓGRAFO GRATUITO PARA TODOS.

Alojamiento para pasajeros a Bs.

5.00 diarios.

Se reciben pensionistas a 55 Bs. mensuales.

**Díaz Arroyo & Dalmau.**

## Enseñanza moral, no religiosa

El sistema escolar del Japón no comprende la educación religiosa en la acepción que generalmente se da a esta expresión. Es el ejemplo más valioso que prueba la posibilidad de enseñar la moral sin el dogma. Los japoneses reconocen la importancia de la enseñanza religiosa, no presisamente cristiana, pero opinan que debe darse en otros establecimientos y no en las escuelas. Para ésto se apoyan en que, si la religión, para ser de valor ha de ser el resultado de la convicción, es imposible que niños de seis años puedan discurrir los misterios y dificultades de los dogmas religiosos. El resultado de ello sería la confusión en la mente del niño, y el desarrollo de la inteligencia, sufriría con la adquisición de sutilzas abstractas e incomprensibles. Que un niño en la escuela primaria pueda tener una idea clara de lo que significa expiar un pecado, es incomprensible para el espíritu japonés. Que la educación religiosa es, en cierto modo, el vehículo de la instrucción moral y del desarrollo del carácter, lo reconocen los japoneses; pero no complican estas enseñanzas morales que pueden llegar a ser ininteligibles para el niño, por medió de los dogmas abstractos. La enseñanza moral, forma parte de las materias escolares y con este objeto se dedican algunas horas semanales en cada clase.

Dice una ley, relacionada con la educación, que "El punto esencial de la enseñanza de la moral, sería nutrir y desarrollar los instintos de virtud en los niños condúcidos a la práctica de la virtud".

## Bolivia en Alemania

### Un libro interesante

Nuestro cónsul en Hamburgo, el señor Guillermo Sanjines, ha publicado en el mes de Julio del presente año, una obra muy interesante titulada: "Bolivia de hoy y su porvenir".

Vamos a hacer un ligero comentario sobre su contenido:

El importante folleto de propaganda boliviana, lleva en su primera página el escudo de la República en cromo correcto, el retrato de S. E. el señor presidente Ismael Montes, y una serie de fotografías finas representando vistas y edificios del país.

Consta de 105 páginas y ha llamado justamente la atención de la prensa Europea.

Trata extensamente sobre la producción del estano, cobre, oro, bismuto, wolfram y sobre la exportación de goma y yacimientos de petróleo.

Contiene interesantes capítulos sobre la importancia del comercio boliviano, la importación de mercaderías de los distintos países europeos, Estados Unidos; sobre bancos, telégrafos, ferrocarriles etc.

Hace referencia de la instrucción del país; de las escuelas primarias, colegios, plantillas militares etc.

Menciona a los maestros ambulantes para indígenas, que han hecho tanto bien al país.

Habla de los institutos de comercio, odontología, música, gimnasia, telégrafos etc. que nos cuesta muchos millones.

El adelanto de nuestro ejército con los instructores alemanes le merece especial atención, así como el buen armamento actual.

Cita las leyes de inmigración y habla sobre el clima en las distintas zonas, sobre agricultura, ganadería y anota las diferentes vías que dan acceso a Bolivia.

El libro está escrito en alemán, y según referencias autorizadas, es muy apreciado en el imperio germano, viéndole al señor Sanjines muchas felicitaciones y la promesa de ser traducido a distintos idiomas.

Es una obra muy minuciosa y bien escrita, que hace conocer en el extranjero a Bolivia.

Felicitamos al Cónsul de nuestro país en Hamburgo por ese trabajo que le honra.

A. S. L.

## COCHABAMBA

### Por telégrafo

#### IMPUESTO PATRÍOTICO

La empresa del Biógrafo Páris, durante el mes de octubre, ha pagado Bs. 237,50 como importe del timbre patriótico.

#### DERECHOS DE MATRÍCULA

El número de universitarios que han pagado este ingreso carácter nacional es el siguiente:

Facultad de derecho, primer semestre, 58 alumnos bolivianos 1450.

Id. id. 2º semestre 50 alumnos 1250.

Colegio Nacional "Sucre" primer semestre, 191 alumnos Bs. 1432,50.

Id. id. 2º semestre 180 alumnos 1350.

Colegio "Bolívar" primer semestre, 174 alumnos bolivianos 1350.

Id. id. 2º semestre, 155 alumnos Bs. 1,162,50.

Rendimiento total boliviano 7,950.

#### "EL COMERCIO"

Ha ingresado a la redacción de este diario, el inteligente joven, Benigno Carrasco, quien se propone introducir modificaciones.

Rebajará a cinco centavos número de venta, y cada edición traerá material de lectura e información interesante.

#### VIJEROS

Llegaron en el tren y carreta de Oruro:

Favio Paz, Moises Santiváñez, F. Kessling y señora, Joaquín Caunedo, Máximo Escalera, Pedro Fonseca, Juan Luján, Josefina de Mendoza, Luis Lasstra, Alfredo Villegas, José Delgado, Fidel Irarite y Sergio Antezana.

#### ACCIDENTES

En la Recoleta murió el joven Andrés Mendoza a consecuencia de un ataque al corazón.

El ayudante del coche de la diligencia que venía de Chancolla: N. Torrico, murió al pasar el río Chiniri a consecuencia de un golpe en la cien. Fue enterrado en el cementerio de capinota.

Demetrio Sansuste mujer del pueblo, intentó suicidarse a causa de una reyerta con su esposo, habiendo sido sorprendida en el momento preciso.

#### OBITO

Murió el señor Manuel C. Alvarez antiguo notario público.

#### ORURO

#### APACHES Y CAPTENS

El recindario se halla alarma con la irrupción de apaches y captens que expulsados de la Argentina, han venido a rogar a esta ciudad tan tranquila y trabajadora.

Se sabe que más de doce bellas meretrices del amor han llegado en calidad de esclavas de dichos apaches.

La policía se ha puesto en acción para prevenir ataques de personas y robos a las casas comerciales.

La prisión en general, pide a las autoridades presten toda la atención requerida por este asunto.

Se dice que dichos apaches negocian en el amor raptando a las muchachas más jóvenes y bonitas.

#### MATCH INTERDEPARTAMENTAL

Han causado buena impresión en el público local, las distintas fotografías registradas por "El Diario en sus últimas ediciones.

Ellas dan una idea gráfica del match de foot-ball llevado a cabo en La Paz, entre las agrupaciones deportistas del "Oruro Royal F. B. C." y "The Strongest".

#### A PROPÓSITO

"La Prensa" se muestra complacida por las manifestaciones de simpatía y fraternidad de que han sido objeto los jugadores de Oruro que volvieron dando vitorias a la juventud de La Paz.

Se dice que para el carnaval propondrán los del "Oruro Royal" igual desafío a las sociedades de Potosí.

## JUNTA MUNICIPAL DE HUANUNI

Preocupa la atención pública de la localidad, esta corporación comunal, que se va haciendo célebre por sus frecuentes transgresiones a la ley de minería.

Se tiene conocimiento de que dicha corporación ha ordenado el embargo y clausura de los almacenes mineros que poseen las empresas ubicadas en este asiento industrial, habiendo ordenado la suspensión del negocio o pretexto de no haber abonado las patentes anuales respectivas.

Merced a la encionable actividad del señor Ministro de Gobierno y Fomento y a las oportunas instrucciones dictadas por la autoridad política de este departamento, se debe que dicha Junta detenga sus abusos en bien de los prestigios del país y respeto a la ley de minería que garantiza y protege ampliamente la industria que proporciona mayores ingresos al fisco.

Lo sensible es que no se han logrado detener algunos de sus abusos.

Debido a los malos elementos de que se compone esta Junta, no se puede esperar ningún buen resultado del empréstito que ha sido autorizado por el Congreso Nacional.

#### ILUSTRE VIAJERO

El ex-presidente doctor don Eliodoro Villazón, ha sido objeto de muchas manifestaciones de simpatía de parte de la sociedad orureña en su breve estadía en esta ciudad.

El día lunes debe emprender viaje a Cochabamba.

#### DR. CESAR OROPEZA

Los funcionarios del ramo de justicia, ofrecieron una comida de carácter íntimo al doctor Cesar Oropeza en los elegantes comedores del Hotel Unión.

El doctor Oropeza es vocal de la Exma Corte Suprema de Justicia.

Reinó una franca cordial y se pronunciaron varios discursos.

Esta noche será obsequiado, con otra comida por el apoderado general del señor Simón I. Patiño.

Dicha manifestación se llevará acabo en el sumptuoso palacio que este caballero posee en la calle "Artes".

#### POLICIA DE INVESTIGACION

A consecuencias de los atentados perpetrados por los cafetos que residen en estas ciudades, pide la prensa local el establecimiento en forma correcta y satisfactoria de una sección de investigaciones, que debe ser dirigida por el habil detective Honorato Cárdenas.

#### DISCUSSO

#### Para los Obreros de la Villa Imperial

Es la fecha gloriosa para el pueblo hermano de Potosí. El elemento obrero de La Paz, recuerda con júbilo el 103.º aniversario de esa gran efeméride del pueblo potosino, devoca recordios legendarios y la memoria de sus protomartires.

Potosí, pueblo industrial, esforzado y viril, en el correr del tiempo ha sostenido supoder y su grandeza con su inagotable riqueza. Hoy comienza su nueva era de progreso, con el ferrocarril de Río Mularos-Potosí.

El pueblo ha comprendido la perniciosa influencia de las luchas estériles, ha desterrado las insurrecciones y el caudillaje; pueblo y gobierno no tienen más mira que el progreso nacional, y éste según Stuart Mill no es más que el reflejo de los individuos y de las instituciones que representa.

En el aspecto industrial, nuestro pueblo viril puede con mucha amplitud demostrar muchas iniciativas y obras de gran aliento, en lo intelectual la instrucción que es el faro que señala los destinos de los hombres y de la patria marcha progresivamente con la pleyade de maestros y con el valioso contingente de nuestros estadistas y autores nacionales.

Lo único que falta para el bienestar y progreso del arte-sano es, el establecimiento de colegios de artes y oficios en todas las capitales de departamento, —estímulo para el fomento de Bibliotecas populares, para la educación moral, práctica y cívica de todos los

obreros; prepararlos para la guerra frente a la emigración que viene en busca de nuestros campos que llegarán con una sólida preparación industrial y económica, y para resistir a suavance y no sucumbir aplastados por sus triunfos es indispensable que el obrero se prepare científicamente y materialmente, que adquiera capacidad y acción; solo así abremos asegurado la prosperidad nacional.

Preparar al ciudadano y al indio que tiene dotes excepcionales para la defensa nacional. La instalación de polígonos de tiro en todas las provincias y distritos para los ciudadanos, no solo para ejercitarse en el manejo del arma, sino para inculcarles el abito de servirse de ellas, solo en defensa de la integridad nacional, para prevenir posteriores ataques, para mantener la paz y respeto a la ley de la marina.

Arbitrajes y arreglo dipolomáticos no son siné simple panacea para adormir al pueblo que soporta todo. Hay que inculcar á este el sentimiento patrio para dar honor al mérito y ensalzar á los que se esfuerzan en preparar el derecho que tienen los pueblos para reivindicarlos con honor. Es muy encomiable pensar que cada generación representa nuevos ideales, por consiguiente nuevas energías. Los pueblos modernos gobernan no con fuerzas gastadas, sino con el vigor de la juventud que arde en entusiasmo para realizar todo lo ideal.

Por esto es que en este clásico me dirijo al elemento obrero y en especial a esa juventud representada por los miembros de la "Defensa Obrera", que surge impulsada por el entusiasmo y aptitud para producir sanas y bien intencionadas ideas, juventud que está exenta del servilismo abierto de otros tiempos y que trabaja incansante en la ardua tarea del periodismo, que sin preocupaciones de interés general y todo por el bien público, sin descender al campo de la diatriba, sacrifican a un bello ideal todas sus energías.

Trabajando de esta manera mientras tengamos fuerzas, aportaremos cada uno de nosotros en nuestra esfera de actividad, un grano de arena al gran edificio de la civilización, porque un hombre sin ideales cualquiera que sea su situación, es como una nave sin rumbo que navega al azar de las olas.

En este día glorioso saludó a la representación potosina en la que se encuentran cerebros que rebozan en nobles ideas e interpretan fielmente los sentimientos del pueblo al que representan, saludó también al elemento trabajador de ese pueblo rico y noble que marcha a la cabeza del progreso, contando con sus esfuerzos propios en sus instituciones de diversa índole y que solo significa unión y solidaridad, que es la base segura para el bienestar de los pueblos;—de esos obreros que colaboran la obra de resurgimiento comenzada por el ilustre general Ismael Montes, actual mandatario de la república. El general Montes, demócrata por excelencia, su gobierno colmará los aspiraciones legítimas de todos los pueblos, con la colaboración de un gabinete, que encarna las aspiraciones del país; hará de Bolivia la patria fuerte. Un gobierno que dedica constantemente su esfuerzo a la felicidad de la patria, está llamado a que cína su frente la corona de la gratitud nacional. La historia se encargará de juzgar esta administración.

Es la eterna historia de siempre que día a día lamentamos, de aquellos episodios trágicos y luctuosos en que hay lágrimas, largos sollozos y mucho de angustia humana.

Hay nos toca lamentar con el corazón despedazado, la desaparición de un compañero de aulas facultativas, con quien luchamos y con quien sufrimos para adquirir una profesión en la lucha por la vida. El era Nicanor Pérez.

Aún me parece oír el sonido melodioso de su voz en los extrechos ámbitos de la clase del tercer año.

Aquí yase Nicanor Pérez, el amigo sincero, jovial e inteligente, que estudiaba leyes con el convencimiento y la fe de que tiene propósitos de hacer de la profesión un apostolado.

Quantas veces se presentó ante nosotros abogando por la negra melancolía, torturado por las desdichas sin nombre y por los dolores del alma que son los que más nos matan.

Pero, se ha extinguido como una flor atorada por la inclemencia invernal de la muerte, como una luz apagada por el crepúsculo tenebrosa.

Cómo quisiera traducir los sentimientos que anida mi alma y la de mis compañeros por la irreparable desaparición de un camarada.

Francisco Soto Polar.

La Paz, Nobe. 10 de 1913.

Francisco Soto Polar.

El que muere en la plenitud de la vida se parece á un me-

## La tifoidea en Mocomoco

Deferente el Supremo Gobierno a la insinuación de las autoridades respectivas y de la prensa, comisionó al señor Carlos Navarro, auxiliar del Laboratorio Bacteriológico, para que se constituyera en los puntos epidémicos y procurara evitar la marcha invasora de la fiebre.

Joven Navarro, entusiasta empleado del Laboratorio de Bacteriología, ha cumplido su comisión, siendo digno de notar que en vista de los resultados favorables de la vacuna, los habitantes de los pueblos asediados por el azote, han acudido en grupo, solicitando ser mercederos del beneficio de la vacuna.

Los telegramas dicen así:

Señor Director Instituto Bacteriología. La Paz. Hoy acudieron en número de 115 personas solicitando ser partícipes de la vacuna a las que se les inoculó preventivamente, con los cuales ascienden a 440. Para mañana vaciarán me comprometí les inocule vacuna. Tengo un enfermo de fiebre en tratamiento, enyo resultado le comunicaré. Naranjo.

Señor Director Inst. Bacteriología.—La Paz.—Llegué de las estancias infectadas habiendo logrado de tener epidemia, por lo cual el vecindario se ha quedado. El resultado comisión en el siguiente: curados 13, vacunados preventivamente 325, curados 13, va vacunados preventivamente 325. David Miranda, Presidente Junta Municipal.

Con los enfermos curados por la comisión Navarro el número total de éxitos debidos a la vacuna como curativa alcanzó a 138 y las vacunaciones preventivas a 3,500. Bien por el Instituto de Bacteriología.

## DISCURSO

Leído por el señor Medardo Chávez S., en representación del 3er. año de la Facultad de Derecho, ante los restos del señor Nicanor Pérez.

Señores:

Una vida más que se ha extendido, tronchada por el aquilón embravecido de la Parca-antróp.

Quantas ilusiones marchitas y deshozadas, cuántas aspiraciones sumergidas en los profundos abismos de la nada y cuántos sueños caídos en la fause abierta del no ser!

Es la eterna historia de siempre que día a día lamentamos, de aquellos episodios trágicos y luctuosos en que hay lágrimas, largos sollozos y mucho de angustia humana.

Dicho remate se efectuará ante la Junta Departamental de Almonedas, en el local de la Prefectura, el día y hora señalados.

La Paz, a 8 de noviembre de 1913.

El Notario de Hacienda.

15 v. 3934.

SE NECESITA.—En anticier o en alquiler una casa pequeña o un departamento independiente. Calle Litoral N° 15.

1 m. 8.932.

EN VENTA.—Se ofrece un sitio solar situado en la Nueva Paz (San Pedro). Precio módico.

Referencias Plaza España N° 36.

AVISO RELIGIOSO.—

Dolores v. de Balliván, suplica a sus amistades y

y a la familia se dignen concienciar a las misas y quinario que se celebrarán desde el 5 del presente hs. 7 ½ m. en el Oratorio del señor Obispo en sufragio del que fue señor Ramón Balliván.

Q. E. P. D.

Este favor comprometerá la gratitud de la familia.

4 v. 3,931.

E. LUNA O. h.

Cirujano-Dentista

profesor de la

Escuela Dental

Calle Comercio N.º 22.

AVISO RELIGIOSO.—

Dolores v. de Balliván,

suplica a sus amistades y

y a la familia se dignen concienciar a las misas y quinario que se celebrarán desde el 5 del presente hs. 7 ½ m. en el Oratorio del señor Obispo en sufragio del que fue señor Ramón Balliván.

Q. E. P. D.

Este favor comprometerá la gratitud de la familia.

4 v. 3,931.



CAMARA DE DIPUTADOS  
(Pase de la 1<sup>a</sup> página)

—Con igual motivo del proyecto enviado para su revisión referente a establecer una escaña de impuestos aduaneros para la exportación de la goma. Al archivo.

## PROYECTOS DE LEY

Del H. Echeverría, referente a autorizar a la Junta Municipal la venta del local de sus sesiones para la adquisición de otro más apropiado. A la Comisión de Administración Política y Municipal.

—Del mismo para la consignación de Bs. 8,000 en el presupuesto de 1914 destinados a la captación de aguas potables en las capitales de las tres secciones de su distribución. A la Comisión de Presupuesto.

## ORDEN DEL DIA

## Asuntos en mesa

El H. Alvarado, presentó la siguiente minuta de comunicación que fue aprobada con dispensación de trámites:

Digáse al Poder Ejecutivo que la H. Cámara de Diputados vería con agrado, e inmediatamente prosegur los trabajos de construcción de la línea telegráfica de Ayquile a Sucre, sin detenerlos en el pueblo de Quiroga, conforme anuncia uniformemente la prensa de esta localidad.

Se aprobó el informe de la Comisión de Obras Públicas en el proyecto relativo a la construcción de un puente sobre el río Desaguadero.

La H. Cámara de Diputados resolvió insistir por unanimidad de votos en la aprobación del proyecto, referente a la prestación vial que prohíbe a los indígenas pagar en dinero, estableciendo penas de destitución para las autoridades infractoras que cobren y rellan en efectivo, por haber sido negado y rechazado en revisión por el H. Senado Nacional.

Continuó el debate sobre la acción de aplazamiento propuesta por el H. Antezana con motivo del ingreso del presidente Avelino Costas.

Hicieron uso de la palabra los HH. Ramírez D. L. Salinas Zenón. El primero manifestó que era imprudente la motion jurídica y constitucional.

El H. Salinas Zenón, en una exposición detenida expresó que el principio contenido en el artículo constitucional pertinente, era de carácter más riguroso al indicar como causal de inhabilitación para el ejercicio de los derechos políticos el estar *sub judice* por decreto de acusación sin determinar que este decreto esté o no ejecutado.

Se suspendió la sesión a horas 12 m.

## SESIÓN MEDIANA

Se instaló la sesión a horas 2 p.m.

Bajo la Presidencia del H. Atílio Aparicio

## CORRESPONDENCIA

Orden del día del H. Senado Nacional.—Al archivo.

Oficio de la Presidencia de la República devolviendo con la respectiva promulgación constitucional los siguientes proyectos, de resolución: el que libera de derechos aduaneros un armonio para el pueblo de Charagua, el material científico para el asilo de huerneras de la ciudad de Santa Cruz; un reloj y tres pavimentaciones para el templo de San Lorenzo y el que destina el superávit existente en el presupuesto departamental de Cochabamba, para el ensanche del hospital Viejita de aquella ciudad. Al archivo.

—Del Ministerio de Guerra y Colonización absolviendo la petición de informe de los HH. Otazo, Gil, Sorneo y Saavedra Agustín sobre la adjudicación de tierras baldías a José Torre. A los Peticionantes.

## SOLICITUDES

De Francisco José Molina, pidiendo subvención para asistir como artista a la Exposición Panamá-Pacífico. A la Comisión de Festejos.

De Federico Eular, pidiendo subvención para implantar una fábrica de Tejidos. A la Comisión de Industria.

## INFORMES DE COMISIÓN

De la Hacienda en el proyecto N° 20 del Ejecutivo, opinando por su aprobación. Imprimase.

—De la Justicia en el proyecto de ley por el que se crea un Juzgado de Instrucción en la

segunda sección del Cerecedo de Oruro, opinando porque pase a la Corte Superior para que organice el proceso, en cumplimiento de la ley de 23 de septiembre de 1894, relativa a la creación o supresión de jueces instructores. Imprimase.

—De la misma solicitud de Robustiano Camacho opinando que no puede inductarse de los daños y perjuicios sin atacar la propiedad y que en consecuencia debe desestimarse la solicitud. Imprimase.

—De la de Peticiones en la solicitud de María R. de Ruiz, que pide se consigue una partida en el presupuesto, opinando por su aprobación. Imprimase.

## ORDEN DEL DIA

## Asuntos en mesa

A solicitud del H. Lavadenz se dispuso de trámites el proyecto referente a añadir una cláusula a la Ley General de Ferrocarriles, la que fue aprobada en sus tres estaciones. Pase al Senado.

—El H. Ugarte presentó la moción de que la H. Cámara puesta de pie saludá a la Villa Imperial de Potosí en su aniversario. La que aprobada por unanimidad.

—El señor Presidente doctor Atílio Aparicio pronunció el siguiente discurso:

## Honrables representantes

Obedece a un sentimiento de fraternidad y unidad cada vez más intenso y más profundo en el seno de la representación nacional, el homenaje que le tributa hoy al grande y glorioso pueblo de Potosí celebrando el aniversario de aquel memorable día, en que enarbola la estandarte de la libertad, ocupó animoso y decidido el puesto que le corresponde entre los pueblos que se alzaron a conquistar su independencia.

Potosí, la opulenta ciudad, la de universal renombre, la que por sus inagotables riquezas y por el valor y espíritu caballeresco de sus hijos, era la preciada joya del continente americano, que acariciaba también como sus hermanos de Chuquisaca, La Paz, Cochabamba, Oruro y Santa Cruz y otros pueblos, el noble anhelo de una nación libre y autónoma, arrojóse alta a la lucha gigantesca de su emancipación.

Y el 10 de Noviembre de 1810, inicióse para ese pueblo viril, la era de los cruentos sacrificios, en aras de ese ideal, que era su aspiración suprema, ofrendando la sangre y la vida de sus abnegados en Vilcapujio y Ayoma; en los campos de Chavaya, Porco y Caiza; en la histórica villa de Tupiza y en donde quiera que era necesario luchar, allí estuvo el pueblo potosino, siempre valeroso, siempre firme en su puesto de combate y con él inquebrantable en la justicia de su causa, derramando generosamente su sangre y competiendo con sus hermanos en abnegación y heroísmo.

De ese esfuerzo común, de esa sangrienta y larga y luctuosa contienda, en que con ansiedad febril se empeñaron los pueblos obsesionados, desesperados por su libertad, surgió esta patria independiente y soberana.

Después, en ese constante empeño de constituirse, de virginizarla y de hacerla poderosa y fuerte, ha sido Potosí la que ha contribuido con sus más valiosos elementos a esa labor patriótica.

Toda una pléyade de eminentes ciudadanos han puesto al servicio de los intereses nacionales, todo el contingente de su saber, de su energía y de su fuerza de voluntad.

Ese rico y progresista pueblo, consagrado al trabajo, bajo los auspicios de La Paz, ha visto satisfecha su aspiración de ponerse en contacto con otros pueblos, hallándose vinculado hoy a Oruro y La Paz, con establos de acero, anhelando vincularse muy pronto con Cochabamba y Sucre y sus demás hermanos de la República.

Un porvenir risueño y espeluznador se presenta ante él, que sus laboriosos hijos sacrán conquistarlo con su esfuerzo y su vigoroso empuje.

Al saludar hoy a ese pueblo hermano, sentimos las más íntimas complacencias por su progreso, haciendo votos por su engrandecimiento y porque en día no lejano recobre el esplendor y la opulencia que los hicieron en los fastos de la historia.

—A nombre de la representación Potosina contesto con un brillante discurso, agradiéndole a la H. Cámara por la de-

ferencia y los justos tributos rendidos en su homenaje.

## ORDEN DEL DIA

Se aprobó en sus tres estaciones el proyecto referente a votar una partida para la construcción de un local para la escuela en el pueblo de Buenvista del departamento de Santa Cruz. Pase al Senado. Se concedió indulto por 50 votos contra dos al reo Juan de Dios Sangallo.

En seguida se consideró la moción del H. Ramírez Domínguez referente al llamamiento del diputado suplente por Santa Cruz señor Avelino Costas.

El H. Ramírez, con estudios de la historia constitucional de Bolivia, refutó la exposición del H. Salinas Zenón.

El H. Ramírez, manifestó que el llamamiento del señor Costas estaba en contra del artículo 36 de la Constitución Política del Estado y que por tal razón no era procedente.

El H. Elío con nuevos argumentos planteó la cuestión declarándose en favor del llamamiento del diputado suplente por Santa Cruz, debiendo continuar el día de mañana.

Se suspendió la sesión a horas 4 p.m.

## DIA SOCIAL

## Cumplimiento.

Saludamos al distinguido cónsul de Italia en esta ciudad, con cav. Giovanni Torti, recordando al jóven y talentoso monarca de la patria de Verdi y Dante, Víctor Manuel III, que cumplió años el día de hoy.

## Manifestación.

Ayer a 4 p.m., la H. Representación de la Villa Imperial, saludó al pueblo Potosino, ofreciendo a sus colegas del Parlamento en los salones de refresco de la Cámara de Diputados; varios copas de Champagne.

Olvidando las preocupaciones financieras departieron cordialmente hasta las 6 y 30 de la tarde.

Fueron invitados especialmente a este acto los Secretarios de Estado, distinguidos funcionarios civiles y militares de la administración nacional y los potosinos residentes en esta capital.

Pronunciaron conceptuosos discursos El señor Ministro de Guerra y varios caballeros. En la sección respectiva, registramos el del señor vicesidente de la H. Cámara de Diputados, doctor Atílio Aparicio.

Recepción.—Commemorando el día onomástico del Rey de Italia, Víctor Manuel III, el cónsul señor Juan Torti recibió hoy en su casa habitación desde h. 3 p.m. al cuerpo diplomático, funcionarios administrativos, colonia italiana y particulares que deseen visitarla.

Al muerzo.—Como anunciamos oportunamente, el dia domingo a 11 a.m. el doctor Claudio Quintín Barrios y su estimable familia ofrecieron en su casa de la calle Potosí, un buen servido almuerzo a la H. Representación Potosina como homenaje a la fecha clásica del 10 de noviembre de 1810.

Natalicios.—Hoy celebra su aniversario natal, el R. P. Mariano Mendoza, superior de la Compañía de Jesús.

Lo distinguida señora Ninfa v. de Zapata regresa hoy también su día onomástico.

Complejo hoy un año más de vida la señora Bethsabé Ortega, hija del ex director general de Correos y actual senador por este departamento, Adolfo Ortega.

La señora Martina de Rojas conmemoró también hoy, el día de sus días.

Sepelio.—Selecta y numerosa concurrencia asistió el el día de ayer a la inhumación de los restos del malogrado jóven Víctor Pérez Blanco, avenejado alumno del 3 er. año de la Facultad de Derecho.

Enfermos.—Delicado de salud está el señor Wálter de la Quintana.

Ha ingresado a un periodo de franca mejoría del señor Arribal Capriles, cumplido director de la oficina de obras públicas.

—El inteligente presbítero Isaac Ciales ha sufrido una leve indisposición.

—Guarda cama desde el día de ayer la señora Delfina C. de Farrastal.

Viajeros.—Ayer emprendió viaje hacia la capital de la provincia Porco, la señora Emma Pacheco de Tablante.

—Procedente de Santa Cruz hablase entre nosotros la señora Elvira Chávez de Teller.

—De sus propiedades del valle arribó ayer tarde, el señor

Felipe 2º. Guzmán competente catedrático de la Facultad de Derecho e Instituto Nacional de Comercio.

—Por el tren ordinario de ayer llegó de Oruro el señor Ministro de Justicia e Industria, doctor Plácido Sánchez. Vino juntamente con su esposa la señora Raquel de Sánchez.

—Se encuentra entre nosotros la señora Blanca de Serrate, esposa del señor Saúl Serrate, actual sub-secretario del Ministerio de Justicia e Industria.

Reses 18 y corderos 67.

Cursos de repetición.—El Ministerio de Instrucción Pública y Agricultura comunicó ayer al Rectorado de la Universidad la suspensión de los cursos de Repetición que anualmente dictaban los preceptores normalistas e inspector de instrucción primaria al cuerpo policial del departamento, aprovechando la actual época de vacaciones.

Suspensión de cargo.—Ha sido suspendido en el ejercicio de sus funciones, el preceptor fiscal de Pelechuco, Daniel Escrivá por haber tomado carta de ciudadanía peruana.

Individual afeinado se ha nacionalizado en otro país por no tener el honor de servir en el ejército, como conscripto.

Seres despreciables especie de hombres, no merecen ser bolivianos.

Registro.—En la oficina de la Inspección de instrucción fiscal, se ha abierto un libro de registro del profesorado departamental, aprovechando la llegada a esta ciudad del cuerpo docente rural de provincias.

—Se ha ausentado de la ciudad el secretario del H. Concejo Municipal, señor Alfredo Sanjines.

—El señor Mariano Quisbert ha llegado de la ciudad de Corocoro.

—Del mismo punto arribó ayer el presbítero señor Manuel D. Encinas, cura de Caquiaviri.

—Después de corta ausencia volvieron ayer el señor Gil Ta. pia R. y señora.

—Hoy se dirige en viaje de recreo a la provincia de Nor Yungas, el joven Luis Fernández Solares.

## LA PAZ

## ALMANAQUE

## NOVIEMBRE

Martes 11 Santos Martín, obispo y confesor, y Menas.

## BOTICA DE TURNO

Para la primera quincena. La Botica Boliviana, calle yacuacho.

## INCINERACION

—El Banco de la Nación Boliviana, incinerará el día de hoy a horas 1 y 39 p.m., la cantidad de Bs. 100,000 en billetes del Banco de Bolivia y Londres, destinando concurrir al acto los funcionarios designados por ley.

Liberación.—El Ministerio de Hacienda ordenó a la aduana de Yacuiba, despacho libre de derechos calamitas y accesorios con destino a la construcción del techo del cuartel de "San Antonio".

Mobiliario.—Por la agencia vinatera de Bolivia en Ariaca se han despachado 52 bulbos de 2<sup>a</sup> clase de la oficina de Tarija; Basilio Miranda, alcalde de la cárcel de Cochabamba, y Modesto Cuellar, alcalde de cárcel de Villa Zudáñez.

A propósito.—Por la Agencia Aduanera boliviana en Ariaca se han despachado 52 bulbos de muebles para las cortes Superiores de La Paz y Oruro.

Abogado.—Ayer a 4 p.m. pre-tó el juramento de ley ante la Corte Superior de este distrito judicial para ejercer su profesión de abogado, el jurista David Rojas.

Conclusiones.—Ayer se fijó conclusiones, en el juicio criminal seguido por Mercedes Valencia contra los acusados, Lauriano Choque, José Quispe, Marcos Choque-Barbara y Manuela Condori. Requirió el señor Fiscal se imponga la pena de 10 años de obras públicas al primero la tercera parte de la pena a los acusados Choque y Quispe, absolviendo a los demás.

Turmo en lo civil.—La Corte Superior de este distrito ha designado para la presente semana el Juzgado 4º de Partido que corre a cargo del doctor Ricardo Salinas L.

Viajeros.—Ayer emprendió viaje hacia la capital de la provincia Porco, la señora Emma Pacheco de Tablante.

Envio de material escolar.—Por correo de ayer la sección Almacenes del Ministerio de Instrucción, ha remitido muebles y útiles escolares a

las escuelas fiscales de ambos sexos del distrito de Tarija.

Oficina de Higiene.—Los empleados subalternos de esta importante oficina parecen que han dado tregua el día de ayer a sus cotidianas tareas.

El cuadro respectivo no registra el resultado de sus labores.

## Consumo de ganado.

En los diferentes mataderos particulares de la ciudad, derribaron ayer para el consumo de la población, los animales siguientes:

Reses 18 y corderos 67.

Cursos de repetición.—El Ministerio de Instrucción Pública y Agricultura comunicó ayer al Rectorado de la Universidad la suspensión de los cursos de Repetición que anualmente dictaban los preceptores normalistas e inspector de instrucción primaria al cuerpo policial del departamento, aprovechando la actual época de vacaciones.

Suspensión de cargo.

—Ha sido suspendido en el ejercicio de sus funciones, el preceptor fiscal de Pelechuco, Daniel Escrivá por haber tomado carta de ciudadanía peruana.

Individual afeinado se ha nacionalizado en otro país por no tener el honor de servir en el ejército, como conscripto.

Seres despreciables especie de hombres, no merecen ser bolivianos.

Registro.—En la oficina de la Inspección de instrucción fiscal, se ha abierto un libro de registro del profesorado departamental, aprovechando la actual época de vacaciones.

Tierras baldías.—En el registro nacional de la sección de colonización del Ministerio de Guerra, se han inscrito las siguientes adjudicaciones de tierras:

Trinidad Vieja de Carmela Llanos.

Tumayn de Manuel Aviles.

San Lorenzo de José M. Sanchez.

Miraflores de María v. de Guzmán.

Nombramientos.—Por el Ministerio del ramo se extenderon ayer los nombramientos siguientes:

Miguel Brín subprefecto de la provincia Poopó (Oruro).

Manuel M. Cornejo Maza, consejero del Palacio de Gobierno de Sucre.

Julio Cabrera telegrafista de 1<sup>a</sup> clase de la oficina de Tupiza.

Luis Cabezas, telegrafista de 2<sup>a</sup> clase de la oficina de Uyuni.

Ernestina Oviedo, correctora telegrafista de 3<sup>a</sup> clase de la oficina de Estarca.

Gabriel Guzmán, telegrafista de 2<sup>a</sup> clase de la oficina de Oruro.

Por el Ministerio de Justicia e Industria, los siguientes:

Manuel María Martínez, juez instructor de la capital de Sucre; Benigno Castillo, auxiliar del juzgado 1º de partido de Tarija; Antonio Diaz, escribano de diligencias del juzgado 1º de partido de Tarija; René Mendieta, escribano de diligencias del juzgado 1º de partido de Tarija; Basilio Miranda, de alcalde de la cárcel de Cochabamba, y Modesto Cuellar, alcalde de cárcel de Villa Zudáñez.

Asistencia Pública Departamental.—Durante el día de ayer los practicantes de turno en esta clínica, hicieron nueve curaciones de primera urgencia.

Obstáculos.—Habiéndose concluido ya la construcción de la casa ubicada en la esquina formada por las calles San Pedro y Murillo, conviene que lo propietario de dicho fondo urbano ordene la traslación de adobes, piedras y demás materiales de construcción acumulados en la vereda y que obstruyen el tráfico.

Igual indicación la hacemos a la propietaria de otro edificio que se va construyendo en la cuadra comprendida en las calles Recreo y Murillo.

Servicio postal.—El subprefecto de la provincia Loayza, ha dirigido un oficio a la Dirección de Correos de esta ciudad, haciéndole presentar que el actual servicio de correos entre Luribay y el cantón Yaco, se hace con demora de tres a cuatro días más de los señalados por el itinerario, por motivo de que dicho cambio se hace por la sub-administración de Ayo-Ayo, como oficina intermedia de expedición y recepción.

Opina el señor sub-prefecto en el sentido de que merita

do servicio deberfa hacerse directamente entre Luribay y Yaco a fin de que los interesados tengan en su poder la correspondencia en un tiempo más breve.

## ESPECTACULOS

## BIÓGRAFO PARÍS

"Los Comediante" es el título de una cinta súmmamente emocionante y de hermoso argumento que se proyectará esta noche en este local. Es un drama en 11 partes exclusivo de la famosa casa "Pathé".

En el segundo acto se proyectará "Sombras del Pasado", drama Pascual en 8 partes y en el cual actúan artistas de indiscutible mérito.

## TEATRO MUNICIPAL

Para esta noche se ha confeccionado un interesante programa que satisface el gusto del público concurrente.

Primer acto.—"Sombras del Pasado" 8 partes drama de la casa italiana Pascual.

Segundo acto.—"La herencia de Celestina", cómica en 3 partes— "Bodas de oro" producción de la casa Ambrocio, 4 partes y la jocosa "Babilas habita en una casa tranquila"

La empresa cinematográfica Manuel Hos. ofrecerá a su distinguido y numeroso público en los dos locales que posee la hermosa film de largo metraje "Blanco contra Negro" el viernes próximo en la noche.

## CINE-TEATRO

Para esta noche se ha confeccionado un interesante programa que satisface el gusto del público concurrente.

Primer acto.—"Sombras del Pasado" 8 partes drama de la casa italiana Pascual.

Segundo acto.—"La herencia de Celestina", cómica en 3 partes— "Bodas de oro" producción de la casa Ambrocio, 4 partes y la jocosa "Babilas habita en una casa tranquila"

La empresa cinematográfica Manuel Hos. ofrecerá a su distinguido y numeroso público en los dos locales que posee la hermosa film de largo metraje "Blanco contra Negro" el viernes próximo en la noche.

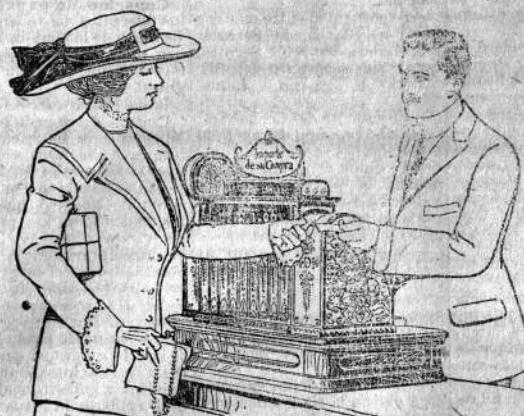
Las film son las siguientes:

</

# DENNISTON & Co.

CALLE MERCADO Nos. 178 - 180

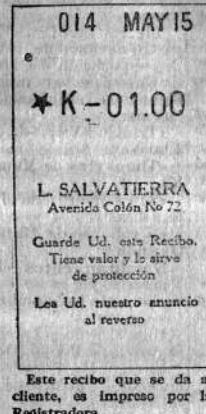
**"Lleve su Recibo"**



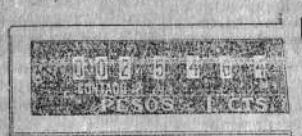
El sistema de Recibo obliga a que se dé al cliente un Recibo impreso y exacto, y el hecho de dar este Recibo significa que dentro de la registradora quedan las correspondientes e inalterables anotaciones para el comerciante y el empleado.

El recibo impreso que se da al cliente, el recibo del empleado impreso en la Cinta de Ventas y el recibo del comerciante mostrado en el contador son todos hechos por la misma operación de la registradora, y, por consiguiente, deben de ser idénticos.

Recibo del Cliente

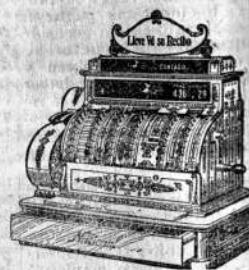
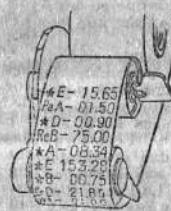


Recibo del Comerciante



Estas ruedas sumadoras deben mostrar la suma de los importes de los recibos dados a los clientes.

Recibo del Empleado



Escribanos pidiendo completa información acerca del sistema de Recibo.

La Cinta de Ventas, que debe mostrar los importes de todos los clientes y debe convenir con el total del contador, es el recibo del empleado para probar que ha manejado las transacciones bien.

The National Cash Register Company  
Dayton, Ohio E. U. de América del Norte

## Ventas del recibo National Gash Register

1º—El importe de la compra está claramente impreso en bolivianos y se comprueba que se le cargó en cuenta lo justo. Si el cliente entregó alguna cantidad en pago parcial o total de una cuenta, el recibo lo acredita y no podría ser reclamada una segunda vez.

2º—El dueño del negocio percibe íntegro todo el dinero que ingresa por ventas al contado, por que hay precisión de entregar a cada cliente un recibo correctamente impreso. Al mismo tiempo queda, una nota duplicada queda impresa en el interior de la REGISTRADORA. No puede faltar ni un centavo sin los que el dueño se aperciba.

3º—La impresión de la fecha del recibo, permite saber cuándo fué hecha la venta. Esto es el valor principal cuando hay que devolver o cambiar artículos o presentar una reclamación.

4º—La impresión de la clase de transacción en el recibo, indica el cliente que la anotación se ha hecho exactamente. Si los artículos fueron comprados pagados al contado, el recibo lo prueba. Si compró artículos a crédito, el cliente

comprueba que se le cargó en cuenta lo justo. Si el cliente entregó alguna cantidad en pago parcial o total de una cuenta, el recibo lo acredita y no podría ser reclamada una segunda vez.

5º—El número de orden impreso en el recibo, señala aproximadamente la hora del día en que tuvo lugar la operación. Esto es de importancia en los casos de reclamación.

6º—La impresión en el recibo de la inicial del empleado, establece la responsabilidad de cada cual.

7º—El recibo es prueba irrefutable. Evita equivocaciones, por que dependiendo de la precisión de entregar al cliente un recibo exacto.

## TIENE EN EXISTENCIAS Y POR LLEGAR

Máquinas de escribir "Remington".  
Cajas Registradoras "National".  
Piano "Combinola Crown".  
Gramófonos "Víctor".  
Dictafonos "Columbia".  
Whisky "Diadem" Rye. AAA.  
" Cooks XXXX "Imperial".  
Papel para periódicos.  
Cajas de fierro.

También la casa se encarga de hacer pedidos directos de cualquier clase a todas partes del mundo. También vendemos pasajes a todas partes del mundo.

Franelas.  
Crudo para enfardelar.  
Pintura "Sapolin".  
Escritorios planos y de cortina.  
Sillas para escritorios.  
Sillas plegadizas.  
Cajas de fierro contra incendio.  
Muchos artículos de diversas clases

# W. R. GRACE & Co.

❖ ORURO ❖ LA PAZ ❖ POTOSI ❖

COMERCIANTES --- BANQUEROS

Casas en:

**NEW YORK**

**San Francisco**  
**Lima**  
**Callao**  
**Arequipa**

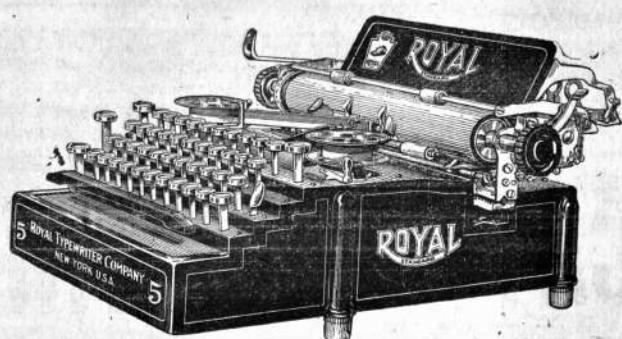
**Valparaiso**  
**Santiago**  
**Concepción**  
**Valdivia**

**LA PAZ**

GRACE BROTHERS & CO. LTD., LONDON

La mejor máquina de escribir

**ROYAL**



Cable Address

Dawson ❖  
 Specia ❖  
 Scotch Whisky ❖

**"GRACE"**

❖ Cerveza  
 ❖ Inglesa

**La sífilis se cura con el 606**

**El 606 puede aplicarse sin inyecciones**

Y si usted tiene sífilis debe curarse y puede hacerlo sin molestias

# =EL SIGMARSOL=

**Del profesor A. BACHELET**

Es la última y más práctica fórmula del maravilloso descubrimiento de ENRICH, sin necesidad de sufrir las inyecciones, ni guardar cama, ni divulgar el mal que se padece

Cura la sífilis en cualquiera de sus tres períodos y por vieja que sea, con los mismos resultados de las inyecciones intramusculares o venosas.

Se toma como simples píldoras, no exige tratamientos ni dietas, ni ocasiona gastos y lo mismo se aplica en viaje que en el campo o en la ciudad.

Precio de una caja que constituye el tratamiento con doce píldoras: 60 Francos

Se envían folletos explicativos gratis a quien los solicite

Por mayor: AUGUSTO MEYRE - 179 Avenida Errazuriz 181 - Casilla 1495 - VALPARAISO

## NUEVA FERRETERIA DE José Mastorell e hijo

Importación directa de toda clase de Ferretería

### ESPECIALIDAD en herramientas finas para Artesanos

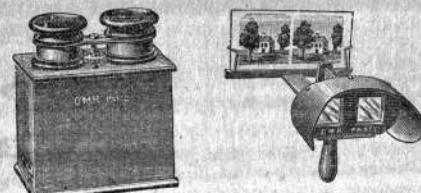
Calle Comercio N° 105, 107 y 109.  
**Casilla correo No. 403**

TELEFONO N° 251.  
CABLE "MASTORELL"

Code 5th. Edición A. B. C.  
6 m. 0.15

EN VENTA.—Ganado vacuno para matanza a precio de realización.  
Dirigirse para convenir a la casa N° 66 calle Yungas.

Dr. Luis Martínez Lara  
MEDICO—CIRUJANO  
Consultas: de 1 a 4 p.m.  
Calle Recreo y Yanacocha  
N° 59.—Corres casilla N° 147.



## NUEVO ALMACEN DE ARTICULOS FOTOGRAFICOS DE Julio Cordero LAPAZ—BOLIVIA

Calle Ayacucho N° 74 y 76.  
Talleres fotográficos Ayacucho N° 68

UNICO AGENTE DE  
Lumière y Jouglar y Cia., París

Acabo de recibir una nueva partida de placas, papeles, películas, productos químicos fotográficos.  
Placas LUMIERE & JOUGLA EXTRA RÁPIDAS y FILMACIÓN ESPECIAL PARA BOLIVIA. TAMAÑOS: c.m. 4 x 5 4 1/2 x 6.

6 1/2 x 9, 4 x 10, 6 x 9, 6 x 13, 9 x 12, 9 x 14, 9 x 18, 13 x 18, 10 x 15, 18 x 24, 24 x 30. PULGADAS: 3 1/4 x 4 1/4, 4 x 5, 7 x 10.

Películas de los mismos tamaños.

Papel Citrato LUMIERE & JOUGLA de los mismos tamaños y postales.

Papel Actinos de los mismos tamaños y postales.

Papel Bromuro F. porcelana de los mismos tamaños y postales.

Papel Radios de los mismos tamaños y postales.

Novedad papel Automático Viraje a la sal común y fijado al hiposulfito de sodio especial para amateurs.

Papel para ampliaciones al Bromuro A. y F. 10 metros de largo por 60 centímetros de ancho.

Papel citrato para ampliaciones solares, tamaños 50 x 60 c.m.

Revelador Diamedofenol LUMIERE adoptado para placas y papeles al desarrollo.

Viro fijador LUMIERE para todos los papeles al cristal.

Fijadores Lumière, eliminadores Lumière, Matol Hidroquinona, Sulfacianuro de Amonio, Carbonato de Potasa, Carbonato de Soda, Sulfato de Soda, Hiposulfito de Soda, Cloro Platino de Potasa, Cloruro de Oro.

EQUIPOS completos en máquinas fotográficas para profesionales y turistas: Un gran surtido de estuches para retocos e iluminaciones para fotominiaturas de alta novedad, un completo surtido de accesorios y materiales para arte.

PIDA USTED, todo lo que se relaciona a la fotografía será usted atendido a precios muy bajos y con descuentos al por mayor, constantemente recibe grandes novedades para el ARTE de las grandes fábricas Lumière & Jouglar y Cia.; Greisaber Frères y Cia.; Ernemann De María; Lumière y Cia.; Zeiss y Goerz; Knuzzli Hermanos, Zúñiga; Trädgård y Cia. Milán; Capelli Milán.

EN VENTA o SOCIEDAD.  
—Un negocio lucrativo, con rendimiento de mil quinientos bolivianos mensuales y utilidad del cineasta por ciento. Este negocio es el más firme y positivo. Calle Murillo N° 169.

1 m. 8. 30

Miguel Centellas Téllez

Y

Angel Ampuero

ABOGADOS

Bufete: Potosí, 120 (antes Chirinos).

1 m. 0. 7.

# SINDICATO INDUSTRIAL DE BOLIVIA

**Departamento industrial, de comisiones y consignaciones de productos del país**

**La Paz, Oruro, Challapata, Potosí, Uyuni y La Quiaca**

Compra y venta de coca. Negocios de consignación compra y remesa de mercaderías avíos. Contrata peones para las haciendas de Yungas. Adelantos sobre productos y habilitaciones. Grandes facilidades para productores y rescatadores de coca y café de Yungas é Inquisivi.

Dirección Telegráfica "COCA"

Teléfono 10 La Paz--Clave A Socabaya